Breitkopf & Härtel's

Violin-Bibliothek.

Editions Breitkopf & Härtel
Bibliothèque du Violiniste.

Breitkopf & Härtel's Editions
Library of Violin Music.

Fr. Chopin

6 große Etüden

für Violine und Pianoforte bearbeitet

von

Paul Klengel

Heft I Preis M. 2.60

Violine

Breitkopf & Härtel
·Leipzig·
·Brüssel·London·New York·

2607

Paul Klengel

Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung.

M *Pf*

Op. 20. **4 Lieder.** Deutsch-engl. Englische Übersetzung v. *Alice Mattulath* (D. L.-V. 3746/47, 5005, 893) je 1 —
Nr. 1. In der Nacht. »Du schlummerst sanft«. At Night. »Still is the night« (*Woldemar Kaden*). — 2. Die Schöne am Fenster. »O nicht am Fenster«. At the window. »O leave the window« (*Woldemar Kaden*). — 3. »Die helle Sonne leuchtet«. — »The cheerful sunbeams glisten« (*Mirza Schaffy*). — 4. Über ein Stündlein. »Dulde, gedulde dich fein«. To morrow. »Hope! do not yield to despair« (*Paul Heyse*).

Op. 29. **2 Lieder** für eine Singstimme. Englisch-deutsch. Deutsche Übersetzung von *Alice Mattulath*.
Nr. 1. »Wenn längst der Dichter schied«. "Bright is the ring of words". (*Rob. Louis Stevenson.*) Hoch und tief. (D. L.-V. 3773, 3446) . . . . . je 1 —
Nr. 2. Erinnerung. »Denk' ich der seligen Jugendzeit«. Remembrance. "Oft blessed fancies come stealing o'er me". (*A. Thomas.*) (D. L.-V. 3447) . . . . . 1 —

Op. 30. **3 Lieder** für eine Singstimme. Englisch-deutsch. Deutsche Übersetzung von *Alice Mattulath*.
Nr. 1. Mein Lieb. »Weiß wie die schneeige Wolk'«. My Sweetheart. "Light as the snowy cloud". (*Frances A. Schneider.*) Hoch und tief. (D. L.-V. 3774, 3448) . . . . . je 1 —
Nr. 2. So schön bist du. »Ich sah dir tief auf der Seele Grund«. "Her bright soul burned in her dusky eye". (*Sidney Lanier.*) (D. L.-V. 3775) . . . . . 1 —
Nr. 3. »Mein Lieb gleicht einer roten Ros'«. "My Luve is like a red, red rose". (*Rob. Burns.*) (D. L.-V. 3776) . . . . . 1 —

Op. 32. **Der Orgel Trostlied.** »Von Sünden belastet«. **The Voice in the Organ.** "A penitent weak". Words by *M. M. Brannan.* Deutsche Übersetzung von *Alice Mattulath.* Für eine Singstimme mit Pianoforte- oder Orgelbegleitung.
Ausgabe für höhere oder tiefere Stimme (D. L.-V. 3637, 3638) . . . . . je 1 —

Lieder für zwei Singstimmen mit Pianofortebegleitung.

Op. 3. **6 zweistimmige Lieder** für Sopran und Alt (D. L.-V. 4914) . . . . . 3 —
Nr. 1. »Ich weiß ja nicht, was kommen wird« (*Alexis Aar*). — 2. Dein Bild. »O könnt' ich doch ein Spiegel sein« (*Hoffmann von Fallersleben*). — 3. Ergebung. »Trag' es nur, was überschwenglich« (*Paul Heyse*). — 4. Brautlied. »Welch ein Scheiden ist seliger?« (*Paul Heyse*). — 5. »Du bist so weit« (*Alexis Aar*). — 6. Treueste Liebe. »Ein Bruder und eine Schwester (*Paul Heyse*).

Für Pianoforte zu 2 Händen.

Op. 10. **6 kleine Vortragsstücke** . . . . . 2 —
— Einzeln: Nr. 1. Frühlingsgruß. 30 *Pf.* — 2. Blatt im Winde. 30 *Pf.* — 3. Abendstimmung. 30 *Pf.* — 4. Mazurka. 30 *Pf.* — 5. Albumblatt. 60 *Pf.* — 6. Alla Tarantella. 60 *Pf.*

Op. 28. **3 Charakterstücke** in Mazurkaform . . . . . je 1 —
Nr. 1. Hmoll. — 2. G dur. — 3. Gis moll.

Op. 35. **10 Phantasiestücke** (auf den Namen *Edda* komponiert), 2 Hefte . . . . . je 3 —
Heft I. Nr. 1: Widmung. — 2. Liebesbotschaft. — 3. Idylle. — 4. Lied der Sehnsucht. — 5. Reigen.
Heft II. Nr. 6. Nachtgruß. — 7. Intermezzo capriccioso. — 8. Walzer. — 9. In der Fremde. — 10. Frisch und munter.

Für 2 Violinen und für Violine und Pianoforte.

Op. 9. **5 Stücke** für zwei Violinen . . . . . 2 —
Nr. 1. Romanze. — 2. Humoreske. — 3. Menuett. — 4. Ständchen. — 5. Scherzo.

Op. 21. **3 Stücke** für Violine und Pianoforte . . . . . je 1 30
Nr. 1. Resignation. — 2. Intermezzo. — 3. Romanze.

Op. 34. **5 lyrische Tonstücke** für Violine und Pianoforte.
Nr. 1. Canzonetta 1 30
» 2. Siciliano 1 30
» 3. Ländlicher Reigen 1 30
» 4. Capriccio 1 30
» 5. Zum Abschied (Gedenkblatt) 1 30

6 große Etüden aus Op. 10 und 25 von *Fr. Chopin*, für Violine und Pianoforte bearbeitet und mit Fingersatz und Bogenstrich versehen.
Heft I. Op. 10 Nr. 2, Op. 10 Nr. 9 und Oeuvre posth. 2 60
Heft II. Op. 25 Nr. 2, Op. 10 Nr. 6 und Op 10 Nr. 7 . . . . . 2 60

12 Präludien aus Op. 28 von *Fr. Chopin* als Vortragsstudien für Violine und Pianoforte bearbeitet und mit Fingersatz und Bogenstrich versehen.
Heft I. Nr. 1—7 . . . . . 2 60
Heft II. Nr. 8—12 . . . . . 2 60

Für Violoncell und Pianoforte.

Op. 34 Nr. 1 Canzonetta 1 30

6 Präludien aus Op. 28 von *Fr. Chopin* als Vortragsstudien bearbeitet.
(Fingersatz und Bogenstrich von *Julius Klengel*) 2 60

Eigentum der Verleger für alle Länder

2607

SA

BREITKOPF & HÄRTEL, LEIPZIG
BERLIN · BRÜSSEL · LONDON · NEW YORK

Sechs große Etüden.

Heft I. Nº 1-3.

I.

Fr. Chopin, Op. 10. Nº 2.
Bearbeitet von Paul Klengel.

Violine.

Piano.

Allegro.

p *cresc.*

Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Copyright 1905, by Breitkopf & Härtel.
Aufführungsrecht vorbehalten.

2607/m
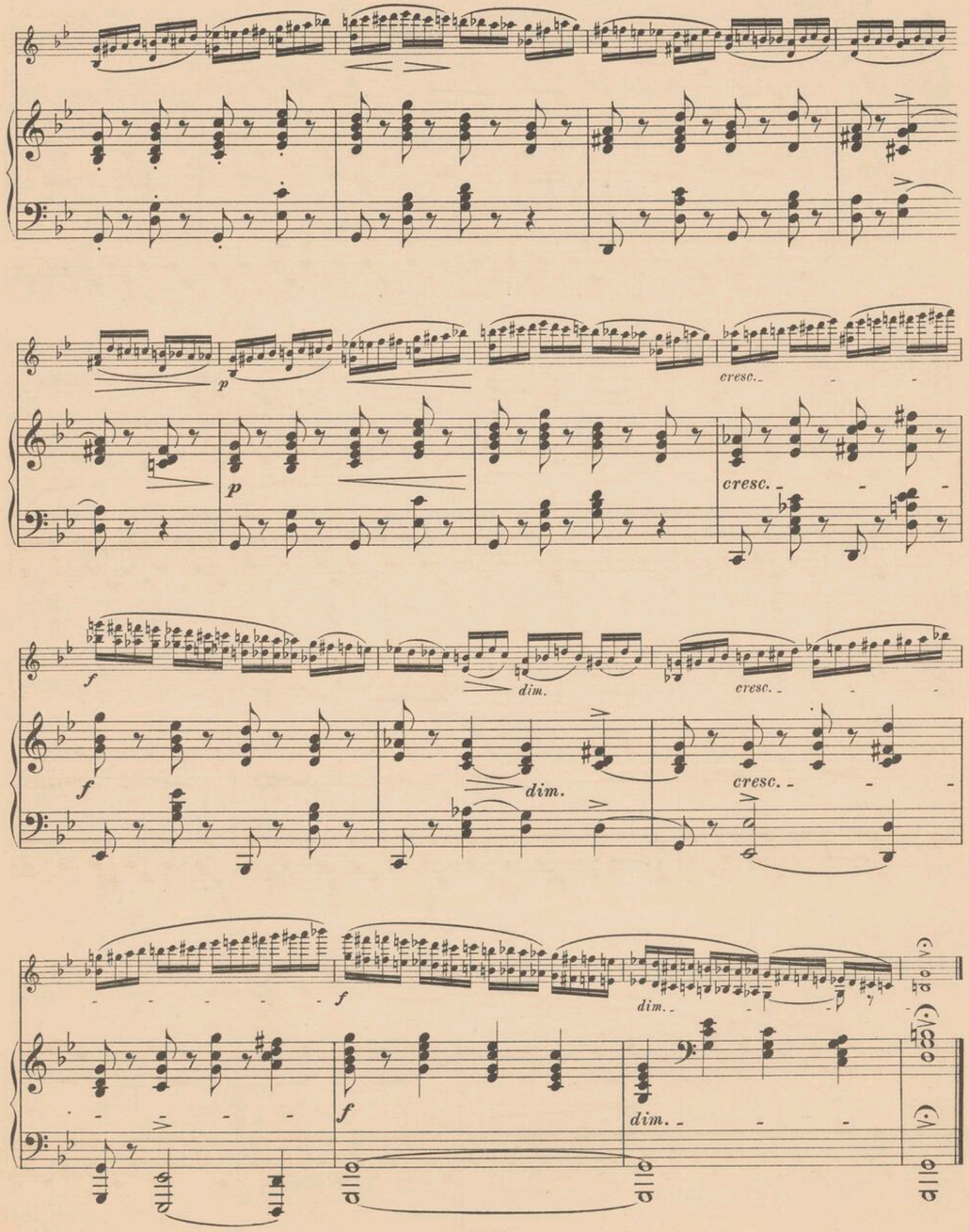
f *dim.* *p* *poco*

a poco cresc. *cresc.*

f *cresc.*

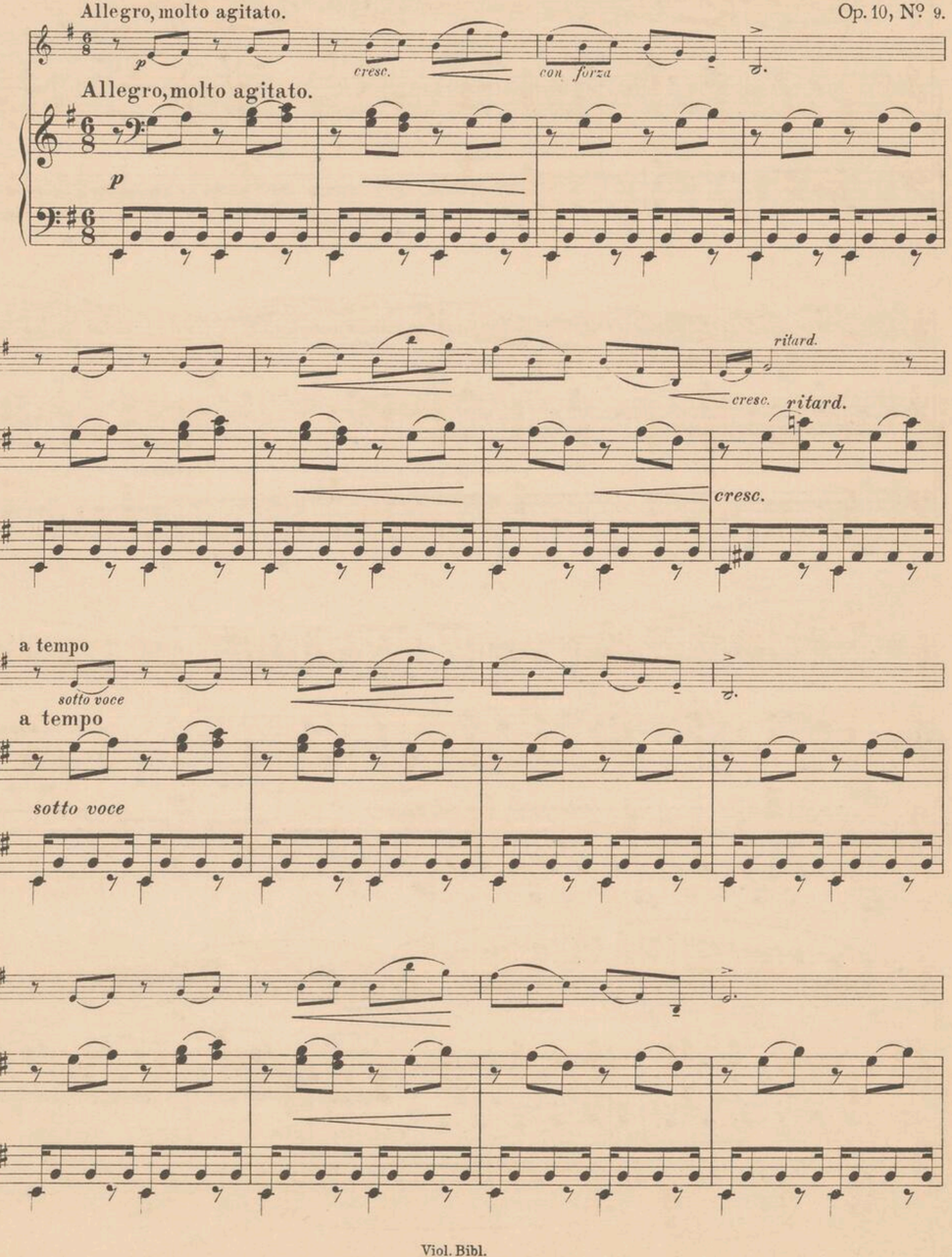
f *p*

fz



II.

Allegro, molto agitato. Op. 10, Nº 9.



p cresc. f fz p

p mf

cresc. sempre stretto e più f

p stretto

accelerando cresc. ff

mf accelerando cresc. ff

f pp f stretto pp

f pp f stretto pp

f appassionato pp f pp poco rall.

f pp f pp poco rall.

a tempo
p sempre agitato

a tempo
p sempre agitato

cresc.

f con forza fz

mf

p cresc. — — — p cresc. e stretto

p cresc. p cresc. e stretto

p sempre più cresc. ed accel. fz p

p sempre più cresc. ed accel. p

sotto voce pp p ten. pp smorz.

sotto voce p pp

f mf pp f riten.

pp pp pp

pp ppp leggierissimo smorz.

III.

Ohne Opuszahl.

Violine. Allegretto. p dolce

Piano. Allegretto. p staccato

p sempre staccato

p

p

poco rit.

a tempo

p

poco rit.

a tempo

p *sempre stacc.*

cresc.

cresc.

dim.

dim.

cresc.

pp

f

f

TOWARZYSTWO IM. F. CHOPINA
BIBLIOTEKA
WARSZAWA

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA
BIBLIOTEKA

Breitkopf & Härtel's

Violin-Bibliothek.

Editions Breitkopf & Härtel
Bibliothèque du Violiniste.

Breitkopf & Härtel's Editions
Library of Violin Music.

Fr. Chopin

6 große Etüden

für Violine und Pianoforte bearbeitet

von

Paul Klengel

Heft I Preis M. 2.60

Violine

Breitkopf & Härtel
·Leipzig·
·Brüssel·London·New York·

2607